



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 28. 5. 2020
COM(2020) 443 final

2018/0166 (APP)

Zmenený návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

1.1. Ambiciózny a inovatívny rozpočet EÚ pre európsku obnovu

Európska únia konala rýchlo, aby zaistila koordinovanú a ráznu kolektívnu reakciu na sociálne a hospodárske dôsledky krízy, a to v rámci limitov súčasného viacročného finančného rámca, ktorého platnosť sa skončí v roku 2020. Táto reakcia dopĺňa hospodárske a finančné opatrenia členských štátov prijaté podľa ich vlastného uváženia.

Pandémia koronavírusu zasiahla všetky kúty Európy a sveta. Intenzita jej sociálno-ekonomického vplyvu je mimoriadne neistá. Už teraz však možno s určitosťou povedať, že prináša bezprecedentné a akútne výzvy pre finančné a hospodárske systémy členských štátov. V prognóze Komisie z jari 2020¹ sa predpokladá, že v roku 2020 sa hospodárstvo eurozóny prepadne o rekordných 7,75 % a hospodárstvo EÚ o 7,5 %. Prognózy rastu EÚ a eurozóny boli v porovnaní s hospodárskou prognózou z jesene 2019 upravené smerom nadol o približne deväť percentuálnych bodov. Šok pre hospodárstvo EÚ je symetrický v tom, že pandémia zasiahla všetky členské štáty, ale pokles produkcie v roku 2020 sa výrazne líši. Jarná prognóza je však vzhľadom na predpoklady o vývoji pandémie koronavírusu a s ňou spojených opatrení na zamedzenie jej šírenia spojená s neobvykle vysokou mierou neistoty a rizík. Tento všeobecný obraz potvrdzuje aj hĺbkové posúdenie potrieb².

Aby Únia vyšla z tejto krízy bezprecedentného rozsahu silnejšia, jej reakcia musí byť rýchla, ambiciózna a koordinovaná. Vzhľadom na rozsah výziev a vzájomné prepojenie európskych hospodárstiev nemôže žiadny členský štát zvládnuť túto situáciu sám. Preto musí byť jadrom plánu obnovy Európy silný a modernizovaný rozpočet EÚ.

Komisia vo svojom oznámení „Rozpočet EÚ umožňujúci realizáciu plánu obnovy Európy“³ predstavila komplexný plán európskej obnovy, ktorý je založený na solidarite a stavia na spoločných zásadách a hodnotách Únie. Jeho hlavným nástrojom bude dlhodobý rozpočet EÚ, posilnený financovaním povoleným na základe rozhodnutia o vlastných zdrojoch⁴ v prospech Nástroja Európskej únie na obnovu.

Spoločne tieto návrhy umožnia využiť plnú silu rozpočtu EÚ mobilizovať investície a predsunúť finančnú podporu a investície do prvých rokov obnovy, ktoré budú kľúčové, čím sa pripraví podmienky pre spravodlivú a inkluzívnu transformáciu na zelenú a digitálnu budúcnosť, podporí sa dlhodobejšia strategická autonómia Únie a jej odolnosť voči budúcim otrasom.

Navrhovaný Nástroj Európskej únie na obnovu (ďalej len „Európsky nástroj obnovy“)⁵ je mimoriadnym núdzovým mechanizmom, ktorým sa vykonávajú opatrenia na podporu obnovy a odolnosti, a na tento účel sa počas obmedzeného obdobia smerujú finančné prostriedky na kľúčové programy Únie, pričom sa zameriava na naliehavé investičné potreby vyplývajúce z krízy. Bude silným vyjadrením solidarity, ktorá spája Úniu. Bude mať dočasný a cielený charakter a schopnosť primerane reagovať na aktuálne výzvy. Zdroje sa zaistia na základe

¹ Vložiť odkaz.

² SWD(2020) 98.

³ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov – Rozpočet EÚ umožňujúci realizáciu plánu obnovy Európy, COM(2020) 442 z 27 mája 2020.

⁴ COM(2020) 445 – Zmenený návrh rozhodnutia Rady o systéme vlastných zdrojov Európskej únie.

⁵ COM(2020) 441 – návrh nariadenia Rady, ktorým sa zriaďuje Nástroj Európskej únie na obnovu s cieľom podporiť obnovu po pandémii COVID-19.

dočasného a mimoriadneho splnomocnenia uzavrieť pôžičky v zmysle rozhodnutia o vlastných zdrojoch prostredníctvom vypožičania finančných prostriedkov na kapitálových trhoch alebo od finančných inštitúcií. Vypožičané finančné prostriedky doplnia rozpočtové prostriedky schválené v rozpočte Únie, a teda nebudú súčasťou stropov výdavkov viacročného finančného rámca. V rozpočte sa vykážu samostatne, aby sa zdôraznil ich dočasný a mimoriadny charakter a zabezpečila sa úplná transparentnosť.

Základné prvky návrhov Komisie na moderný a flexibilný dlhodobý rozpočet, ktorý je úzko zameraný na priority Únie, majú aj dnes svoje plné odôvodnenie. Komisia si stojí za týmito návrhmi, ktoré sa teraz musia posilniť a prispôsobiť, aby podporili obnovu Európy prostredníctvom nových špecializovaných nástrojov a posilnenia programov, ktoré sú pre obnovu najdôležitejšie.

Zásadný význam má rýchle zavedenie rozhodnutia o vlastných zdrojoch, Európskeho nástroja obnovy a nového dlhodobého rámca. Dosiahnutie dohody o viacročnom finančnom rámci na roky 2021 – 2027 je mimoriadne dôležité najmä z dôvodu, aby sa hospodárskym subjektom, regiónom, MSP, poľnohospodárom, výskumným pracovníkom a iným príjmom finančných prostriedkov EÚ poskytla finančná podpora a upevnila sa v nich dôvera potrebná na podporu dlhodobých investícií. Značný pokrok, ktorý sa už dosiahol v Európskom parlamente a v Rade, vytvorí tie najlepšie možné podmienky pre dosiahnutie dohody v čo najkratšom čase.

Vplyv pandémie koronavírusu na hospodárstvo je okrem iného dôkazom toho, aké dôležité je zabezpečiť, aby mala Únia dostatočný rozpočtový priestor v prípade hospodárskych otrasov, ktoré vedú k prudkému a náhlemu zníženiu hrubého národného dôchodku. S cieľom zaistiť dostatočnú rezervu v rámci stropov stanovených v rozhodnutí o vlastných zdrojoch a umožniť tak Únii pokryť všetky svoje finančné záväzky a podmienené záväzky splatné v určitom roku, a to aj v prípade veľmi nepriaznivého hospodárskeho vývoja, Komisia takisto navrhuje, aby sa stropy záväzkov stanovené v rozhodnutí o vlastných zdrojoch trvalo zvýšili na úroveň 1,46 % a stropy platieb na úroveň 1,40 % hrubého národného dôchodku EÚ. Dodatočné mimoriadne a dočasné zvýšenie stropov stanovených v rozhodnutí o vlastných zdrojoch je potrebné na to, aby sa umožnila realizácia pôžičiek v rámci Európskeho nástroja obnovy.

1.2. Zmeny, ktoré treba vykonať v návrhu nariadenia o VFR a návrhu medziinštitucionálnej dohody

Komplexný balík opatrení na obnovu si vyžaduje, aby sa posilnili a upravili návrhy Komisie z mája 2018 v súvislosti s viacročným rámcom na roky 2021 – 2027 s cieľom zahrnúť doň nové nástroje a programy zamerané na najnaliehavejšie potreby týkajúce sa obnovy, významne posilniť ostatné programy, ktoré sú kľúčové pre reakciu na krízu, a dosiahnuť väčšiu flexibilitu.

Stropy výdavkov viacročného finančného rámca na roky 2021 – 2027, ako sú stanovené v prílohe k návrhom Komisie týkajúcim sa návrhu nariadenia Rady, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027⁶, sa musia upraviť, aby sa zohľadnil pokrok, ktorý sa dosiahol v rámci rokovaní, zaistili sa finančné prostriedky pre nové iniciatívy,

⁶ Návrh Komisie na nariadenie Rady, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027, COM(2018) 322 final/2, postup 2018/0166 (APP).

posilnené priority, ktoré vyplynuli zo súčasnej krízy, a spoločné výzvy, ktoré nedávna situácia ešte viac zvýraznila⁷.

Pokiaľ ide o pôžičky v rámci plánu obnovy, ktoré sú povolené v zmysle rozhodnutia o vlastných zdrojoch a ktoré sa realizujú v rámci Európskeho nástroja obnovy, rozpočtové prostriedky potrebné na pokrytie potenciálnych výplat kupónov v rokoch 2021 – 2027 sú v súlade s návrhom Komisie na viacročný finančný rámec, a najmä s okruhom 2 „Súdržnosť a hodnoty“ (okrem „hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti“). V budúcich viacročných finančných rámcoch sa budú musieť stanoviť rozpočtové prostriedky potrebné na pokrytie výplat kupónov a platieb v čase splatnosti.

Vďaka týmto cieľovým úpravám bude Únia disponovať dlhodobým finančným rámcom, ktorý bude lepšie zosúladený s jej prioritami a ambíciami a ktorý bude prispôsobený na budovanie odolnosti a strategickej autonómie Únie v strednodobom a dlhodobom horizonte.

Úpravy je potrebné vykonať aj v návrhu nariadenia o VFR a návrhu medziinštitucionálnej dohody o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení⁸. Týmto úpravami sa zabezpečí väčšia flexibilita pri implementácii, čo zohľadní potrebu aktivovať nové ustanovenia v núdzových situáciách. Úpravy zahŕňajú aj inovácie, ako je Fond na spravodlivú transformáciu, a stanovujú transparentné poskytovanie informácií o implementácii Európskeho nástroja obnovy rozpočtovému orgánu.

Komisia takisto prispôsobuje svoje návrhy týkajúce sa budúcich programov politiky súdržnosti, aby okrem iného lepšie podporila investície súvisiace s krízou, zaistila väčšiu flexibilitu pri prevodoch medzi fondmi a kategóriami regiónov a zaviedla nové ustanovenia, ktoré sa aktivujú v núdzových situáciách. S cieľom primerane podporiť členské štáty a regióny, ktoré to najviac potrebujú, revidované návrhy Komisie budú zahŕňať aj **preskúmanie prostriedkov pridelených členským štátom v rámci politiky súdržnosti**, pričom sa zohľadnia najnovšie dostupné štatistické údaje a vykonajú sa len úpravy smerom nahor do zvýšenej celkovej sumy 10 mld. EUR (v cenách roku 2018). To si bude vyžadovať zodpovedajúce úpravy stropov výdavkov VFR v rokoch 2025 – 2027.

Skúsenosti z posledných týždňov ukazujú, že v prípade náhlej a rozsiahlej krízy, akou je napríklad pandémie COVID-19, sa od Únie očakáva, aby konala v priebehu niekoľkých dní. Musí byť schopná poskytnúť rýchlu, flexibilnú a priamu podporu založenú na zásade solidarity s cieľom riešiť závažné dôsledky prepuknutia nákazy na verejné zdravie v Únii a podporiť úsilie a posilniť kapacitu najviac postihnutých členských štátov a regiónov.

Tieto udalosti takisto dokazujú, že ustanovenia o **flexibilite**, a najmä osobitné nástroje, sú základným a nevyhnutným prvkom predvídateľnosti a stability, ktoré viacročný rámec ponúka. Potvrdzujú tiež, že štruktúra flexibility navrhovaná Komisiou v roku 2018 pre dlhodobý rozpočet na roky 2021 – 2027 je plne relevantná a odôvodnená.

Komisia v roku 2018 navrhla rozšíriť rozsah pôsobnosti rezervy na núdzovú pomoc s cieľom umožniť jej aktiváciu v prípade, že v rámci Únie dôjde k núdzovým situáciám. Komisia navrhuje zvýšiť maximálnu ročnú sumu dostupnú v rámci tohto nástroja, premenovaného na **rezervu na solidaritu a núdzovú pomoc**, na úroveň 3 mld. EUR (v cenách roku 2018), aby

⁷ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov – Rozpočet EÚ umožňujúci realizáciu plánu obnovy Európy, COM(2020) 442 z 27 mája 2020.

⁸ Návrh Medziinštitucionálnej dohody medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, COM/2018/323 final z 2. mája 2018, postup 2018/2070(ACI).

bolo možné mobilizovať núdzové finančné prostriedky do takej miery, ktorá bude zodpovedať potrebe čeliť nepredvídaným výzvam. Vďaka väčšej rezerve sa budú môcť v prípade potreby riadne a rýchlo posilniť opatrenia EÚ prostredníctvom nástrojov EÚ, ktorými sa zabezpečujú takéto núdzové mechanizmy, ako je napríklad nástroj núdzovej podpory, ale aj humanitárna pomoc, RescEU, program v oblasti zdravia, Program pre jednotný trh (s jeho núdzovými veterinárnymi a fytosanitárnymi opatreniami) alebo Fond pre azyl a migráciu.

V reakcii na krízu spôsobenú ochorením COVID-19 Európsky parlament a Rada prijali 31. marca 2020 nariadenie (EÚ) 2020/461⁹, ktorým sa rozširuje rozsah pôsobnosti **Fondu solidarity Európskej únie** tak, aby medzi katastrofy, v prípade ktorých možno tento fond využiť, patrili aj závažné ohrozenia verejného zdravia. Komisia preto navrhuje zvýšiť maximálnu ročnú sumu tohto osobitného nástroja na 1 mld. EUR (v cenách roku 2018).

Komisia tiež navrhuje zvýšiť maximálnu ročnú sumu, ktorá je k dispozícii v rámci **Európskeho fondu na prispôbenie sa globalizácii**, na 386 mil. EUR (v cenách roku 2018), vzhľadom na pravdepodobný nárast počtu žiadostí z dôvodu hospodárskych a sociálnych vplyvov krízy spôsobenej ochorením COVID.

2. PRÁVNE PRVKY NÁVRHU

Navrhované zmeny odôvodnení a článkov návrhov Komisie z 2. mája 2018 sú uvedené v pripojenom zmenenom návrhu. Všetky ostatné odôvodnenia a ustanovenia pôvodných návrhov Komisie COM(2018) 322 a COM(2018) 323 zostávajú nezmenené.

V tomto oddiele sa uvádzajú aj vysvetlenia zmien návrhu medziinštitucionálnej dohody, ktoré sa predkladajú v dokumente COM(2020) 444¹⁰.

2.1. Článok 2 a odôvodnenie 3 návrhu nariadenia

V čase predloženia návrhu nariadenia o viacročnom finančnom rámci v máji 2018 bola revízia nariadenia o rozpočtových pravidlách už predmetom politickej dohody, ale finalizácia jeho znenia a postup prijímania ešte stále prebiehali. Odkazy na nariadenie o rozpočtových pravidlách a jeho ustanovenia v nariadení o VFR boli teda predbežne uvedené v hranatých zátvorkách.

Zmeny slúžia len na zosúladenie odkazov na nariadenie o rozpočtových pravidlách prijaté v júli 2018¹¹.

2.2. Článok 6 a odôvodnenie 8 návrhu nariadenia

Touto zmenou sa stanovuje preskúmanie prostriedkov pridelených členským štátom v rámci politiky súdržnosti, ktoré sa vykoná v roku 2024, pričom sa zohľadnia najnovšie dostupné štatistické údaje. Toto preskúmanie sa premietne len do úprav smerom nahor do maximálnej

⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/461 z 30. marca 2020, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 2012/2002 s cieľom poskytnúť finančnú pomoc členským štátom a krajinám rokujúcim o pristúpení k Únii, ktoré sú vážne postihnuté závažným ohrozením verejného zdravia, Ú. v. EÚ L 99, 31.3.2020.

¹⁰ Zmenený návrh Medziinštitucionálnej dohody medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, COM(2020) 444.

¹¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012, Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018.

celkovej sumy 10 mld. EUR (v cenách roku 2018). Výsledok preskúmania si vyžiada zodpovedajúce úpravy stropov výdavkov VFR v rokoch 2025 — 2027 viacročného finančného rámca.

2.3. Článok 8 návrhu nariadenia

Touto zmenou sa Fond na spravodlivú transformáciu dopĺňa k programom v rámci zdieľaného riadenia, v súvislosti s ktorými bude zrejme potrebné preprogramovať viazané rozpočtové prostriedky na rok 2021 a v prípade ktorých by sa v rokoch 2022 až 2025 mali uplatniť zodpovedajúce úpravy stropov viacročného finančného rámca.

2.4. Článok 9 návrhu nariadenia

Touto zmenou sa stanovuje zvýšenie maximálnej ročnej sumy Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na 386 mil. EUR (v cenách roku 2018).

2.5. Článok 10 návrhu nariadenia

Touto zmenou sa stanovuje zvýšenie maximálnej ročnej sumy Fondu solidarity EÚ na 1 000 mil. EUR (v cenách z roku 2018).

2.6. Článok 11, článok 13 a odôvodnenie 7 návrhu nariadenia, bod 11 návrhu medziinštitucionálnej dohody

Touto zmenou sa stanovuje zmena názvu osobitného nástroja na „rezervu na solidaritu a núdzovú pomoc“ a zvýšenie maximálnej ročnej sumy na 3 000 mil. EUR (v cenách roku 2018).

2.7. Príloha k návrhu nariadenia

Tabuľka v prílohe k návrhu nariadenia sa nahrádza novou tabuľkou uvedenou v prílohe k tomuto zmenenému návrhu.

2.8. Bod 15a návrhu medziinštitucionálnej dohody

Touto zmenou sa do medziinštitucionálnej dohody zavádza nový odsek, podľa ktorého Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade výročnú správu o nástroji Európskej únie na obnovu. Správa bude obsahovať informácie o aktívach a pasívach vyplývajúcich z operácií prijímania a poskytovania pôžičiek vykonávaných v rámci tohto nástroja, o súhrnnom objeme výnosov pripísaných k programom Únie v predchádzajúcom roku a o prínose týchto súm k dosiahnutiu cieľov príslušných programov.

Zmenený návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027

Návrh Komisie COM(2018) 322 sa mení takto:

1. Vkladá sa toto odôvodnenie 1a:

„(1a) Hospodársky dosah krízy spôsobenej ochorením COVID-19 si vyžaduje, aby Únia stanovila dlhodobý finančný rámec, ktorý pripraví podmienky pre spravodlivú a inkluzívnu transformáciu na zelenú a digitálnu budúcnosť, podporí dlhodobejšiu strategickú autonómiu Únie a zabezpečí odolnosť Únie voči otrasom v budúcnosti.“

2. Odôvodnenie 3 sa nahrádza takto:

„(3) Ak je potrebné mobilizovať záruky zo všeobecného rozpočtu Únie za finančnú pomoc oprávneným členským štátom v súlade s článkom 220 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046¹² (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“), potrebná suma by sa mala mobilizovať nad rámec stropov viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov viacročného finančného rámca, mal by sa však dodržať strop vlastných zdrojov.“

3. Odôvodnenie 7 sa nahrádza takto:

„(7) Na to, aby mohla Únia reagovať na osobitné nepredvídané okolnosti alebo aby sa mohli financovať jasne definované výdavky, ktoré nie je možné financovať v rámci výšky stropov, ktoré sú k dispozícii pre jeden alebo viacero okruhov stanovených vo viacročnom finančnom rámci, sú v záujme zabezpečenia plynulého rozpočtového postupu potrebné tieto osobitné nástroje: Európsky fond na prispôbenie sa globalizácii, Fond solidarity Európskej únie, rezerva na solidaritu a núdzovú pomoc, celková rezerva na záväzky (rezerva Únie), nástroj flexibility a rezerva na nepredvídané udalosti. Účelom rezervy na solidaritu a núdzovú pomoc nie je reagovať na následky kríz súvisiacich s trhom, ktoré majú vplyv na poľnohospodársku výrobu alebo distribúciu. Malo by sa preto prijať osobitné ustanovenie, ktoré by v prípade potreby použitia osobitných nástrojov umožnilo zahrnúť do rozpočtu viazané a zodpovedajúce platobné rozpočtové prostriedky nad rámec stropov stanovených vo viacročnom finančnom rámci.“

4. V odôvodnení 8 sa dopĺňa táto veta:

¹² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

„Okrem toho, aby sa v súvislosti s krízou spôsobenou ochorením COVID-19 zabezpečila primeraná podpora pre všetky členské štáty, mali by sa stanoviť len úpravy smerom nahor.“

5. V článku 2 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Ak je potrebné mobilizovať záruku za finančnú pomoc oprávneným členským štátom v súlade s článkom 220 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046 (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“), potrebná suma sa mobilizuje nad rámec stropov stanovených vo VFR.“

6. Článok 6 sa mení takto:

- a) V odseku 1 sa druhá veta nahrádza takto:

„V prípade kumulatívnej odchýlky o viac ako + 5 % Komisia tieto celkové pridelené prostriedky upraví smerom nahor.“

- b) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Celkový vplyv úprav uvedených v odseku 2 nesmie prekročiť 10 mld. EUR (v cenách roku 2018).“

7. Článok 8 sa nahrádza takto:

„Článok 8

Úprava v dôsledku nových pravidiel alebo programov v rámci zdieľaného riadenia

Ak sa nové pravidlá alebo programy v rámci zdieľaného riadenia pre štrukturálne fondy, Kohézny fond, Fond na spravodlivú transformáciu, Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka, Európsky námorný a rybársky fond, Fond pre azyl a migráciu, Fond pre vnútornú bezpečnosť a Nástroj na riadenie hraníc a víza v rámci Fondu pre integrované riadenie hraníc prijímú po 1. januári 2021, sumy zodpovedajúce prideleným prostriedkom, ktoré sa v roku 2021 nepoužili, sa rovnomerným dielom presunú do rokov 2022 až 2025 a príslušné stropy VFR sa zodpovedajúcim spôsobom upravia.“

8. V článku 9 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Európsky fond na prispôbenie sa globalizácii, ktorého ciele a rozsah pôsobnosti sú vymedzené v [nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) XXXX/XX¹³], nesmie prekročiť maximálnu ročnú sumu 386 mil. EUR (v cenách roku 2018).“

9. V článku 10 ods. 1 sa prvá veta nahrádza takto:

„Fond solidarity Európskej únie, ktorého ciele a rozsah pôsobnosti sú vymedzené v nariadení Rady (ES) č. 2012/2002¹⁴, nesmie prekročiť maximálnu ročnú sumu 1 000 mil. EUR (v cenách roku 2018).“

10. Článok 11 sa nahrádza takto:

„Článok 11

Rezerva na solidaritu a núdzovú pomoc

1. Rezervu na solidaritu a núdzovú pomoc možno použiť ako nástroj rýchlej reakcie na konkrétne naliehavé potreby v rámci Únie alebo v tretích krajinách, ktoré vznikli

¹³ Ú. v. EÚ L, , s. .

¹⁴ Nariadenie Rady (ES) č. 2012/2002 z 11. novembra 2002, ktorým sa zriaďuje Fond solidarity Európskej únie (Ú. v. ES L 311, 14.11.2002, s. 3).

v dôsledku udalostí, ktoré sa nedali predvídať pri zostavovaní rozpočtu, a to predovšetkým na núdzové a podporné operácie v nadväznosti na prírodné katastrofy a katastrofy spôsobené ľudskou činnosťou, humanitárne krízy, v prípade rozsiahleho ohrozenia verejného zdravia a veterinárnych a rastlinolekárskeho hrozieb, ako aj v mimoriadne naliehavých situáciách vyplývajúcich z migračných tokov na vonkajších hraniciach Únie, ak si to okolnosti vyžadujú.

2. Ročná suma na solidaritu a núdzovú pomoc je stanovená na 3 000 mil. EUR (v cenách roku 2018) a možno ju použiť do roku $n+1$ v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách. Tieto rozpočtové prostriedky na solidaritu a núdzovú pomoc sa do všeobecného rozpočtu Únie zahrnú ako rezerva. Časť ročnej sumy, ktorá pochádza z predchádzajúceho roka, sa čerpá ako prvá. Tá časť ročnej sumy z roku n , ktorá sa nepoužije v roku $n+1$, prepadne.

Najmenej jedna štvrtina ročnej sumy na rok n zostane každý rok k 1. októbru k dispozícii na krytie potrieb, ktoré vzniknú do konca uvedeného roka.

Zo sumy, ktorá zostane každý rok do 30. septembra k dispozícii, možno na vnútorné alebo vonkajšie operácie mobilizovať maximálne polovicu.

Zvyšnú časť sumy, ktorá zostane k dispozícii, možno od 1. októbra mobilizovať na vnútorné alebo vonkajšie operácie na krytie potrieb, ktoré vzniknú do konca uvedeného roka.“

11. V článku 13 ods. 1 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) sumu zodpovedajúcu tej časti ročnej sumy pre rezervu na solidaritu a núdzovú pomoc, ktorá v predchádzajúcom roku prepadla v súlade s článkom 11 ods. 2.“

12. Príloha sa nahrádza prílohou k tomuto zmenenému návrhu.